

**Zeitschrift:** Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse  
**Herausgeber:** Société Forestière Suisse  
**Band:** 75 (1924)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Chronique

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

l'agriculture. Il enseigna la sylviculture à l'Ecole d'agriculture du Strickhof pendant 43 ans.

Les électeurs du cercle de Flaach l'envoyèrent siéger au Grand Conseil, dont il fit partie de 1879 à 1911 et dont il fut longtemps le secrétaire.

Nous ne voulons pas allonger davantage la liste des charges qu'a revêtues le défunt. Mais il faut signaler encore sa bienfaisante action comme membre du comité de la Société d'embellissement de Zurich. Il en fut longtemps le très actif président. Quantité de chemins heureusement tracés, bordés de fontaines, de rond-points avec des bancs, sont un souvenir probant de tout ce qu'il a fait pour augmenter lagrément des forêts de sa chère ville. C'est en souvenir de tous ces services que le magnifique chemin qui court à l'orée des bois du Zurichberg — une des promenades les plus courues de Zurich — a reçu le nom de „Gottlieb Kramer-Weg“.

Visiteur assidu des réunions de la Société forestière suisse, on attendait toujours avec impatience le discours du „papa Kramer“. Débité en „Schwyzerdütsch“, plein de sagesse et de malice tout à la fois, c'était le clou du banquet. A l'entendre on croulait de rire. Vous souvenez-vous de sa joyeuse improvisation sur les trois W. du forestier (Wald, Wein, Weib) et de tant d'autres? Vraiment, il semblait que manquait quelque chose à nos réunions depuis que le facétieux et aimable boute-entrain a été empêché par la maladie d'y prendre part. Il fut vraiment un type.

Gottlieb Kramer a été un grand travailleur, il a aimé d'un amour ardent son pays, ses champs et sa forêt; il a contribué vaillamment à rendre celle-ci plus plaisante et à la faire mieux apprécier; il a répandu autour de lui joie et bonne humeur. Fasse le ciel que l'espèce n'en devienne pas toujours plus rare! On s'incline avec respect devant la tombe de tels hommes et vivant reste leur souvenir.

A la veuve et à la famille du défunt nous présentons l'expression de notre profonde sympathie.

H. B.

---

## CHRONIQUE.

---

### Confédération.

**Ecole forestière.** A l'occasion de la revision du règlement général de l'Ecole polytechnique fédérale, la conférence des professeurs de l'Ecole forestière a eu à s'occuper de cette question: quelle doit être la désignation officielle des étudiants de la division qui ont subi avec succès les épreuves de l'examen final du diplôme? Jusqu'ici, le titre était celui de *forestier diplômé* (Forstwirt). Depuis quelque temps, cette désignation ne satisfaisait plus, et cela pour les diverses raisons qu'a excellemment développées ici même Monsieur M. Noverraz, à la fin de l'an dernier.

La conférence a fait siennes ses conclusions. Désirant avant tout donner à nos jeunes sylviculteurs qui doivent s'expatrier un titre logique et analogue à celui qu'ont admis la plupart des Ecoles de l'étranger, elle a, à l'unanimité, décidé de proposer celui d'*ingénieur forestier*.

C'est au Conseil fédéral maintenant de trancher la question. Tout permet d'espérer qu'il se ralliera à la proposition de la conférence des professeurs.

### Cantons.

**Grisons.** La commune de Filisur avait, conformément aux dispositions de l'ordonnance forestière cantonale de 1905, décidé de confier la gérance de ces forêts, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1906, à un ingénieur forestier porteur du brevet fédéral d'éligibilité. Dans ce canton, telle obligation est légale pour toute commune dont le domaine forestier a une étendue supérieure à 1000 ha ou dont la possibilité dépasse le volume de 2500 m<sup>3</sup>. La révision du plan d'aménagement de la commune de Bergün en 1923 a fait rentrer celle-ci dans cette catégorie.

Ces deux communes ont demandé au Conseil d'Etat, en 1914, l'autorisation d'engager en commun un gérant forestier; cette demande avait été agréée.

Le dernier titulaire de ce poste double ayant été promu inspecteur forestier d'arrondissement, la question vient de recevoir une solution assez imprévue. Le Conseil communal de Bergün a décidé d'adresser au Conseil d'Etat une requête tendant à obtenir une dispense d'engager à nouveau un ingénieur forestier. Or, Bergün a une étendue boisée de 3525 ha et une possibilité de 3855 m<sup>3</sup>. Tandis que Bergün manifeste de si étrange façon, Filisur vient de décider de revendiquer pour elle seule le poste de gérant forestier communal. Ayant mis récemment la place au concours, cette commune a nommé comme gérant futur M. H. Jenni, de Davos, stagiaire forestier.

**Argovie.** Lors de la dernière grande vente par soumission des bois provenant des forêts de la commune de *Zofingue*, le pin Weymouth a trouvé de nombreux amateurs et obtenu, tout comme ces années dernières, des prix élevés.

Si l'on compare ceux-ci aux prix moyens des deux sapins, on obtient les chiffres suivants:

	Sapins	Pin Weymouth
Tiges avec un volume moyen de 1—1,19 m <sup>3</sup>	49,70 fr.	66 fr.
" " " " " 1,5 m <sup>3</sup>	54 "	78 "
" " " " " 2 m <sup>3</sup>	59,60 "	80 "

En Argovie, où le Weymouth réussit fort bien, la culture de son bois continue à être très lucrative.

— Le Conseil d'Etat vient de nommer M. *Walter Hunziker* comme inspecteur du 2<sup>e</sup> arrondissement (Laufenbourg, Brougg, Zurzach). Jusqu'ici adjoint de l'inspecteur forestier cantonal, le nouvel élu succède

à M. Kaeser qui avait démissionné à la fin de 1922. La vacance, comme on le voit, aura duré longtemps.

Chose plus grave, on nous assure que l'adjoint futur sera choisi, non pas dans les rangs des experts forestiers, mais dans ceux des préposés. La chose nous paraît si invraisemblable, maintenant que tant de jeunes ingénieurs forestiers sont sans gagne-pain, que nous voulons encore espérer qu'il s'agit d'une confusion.

**St-Gall.** M. H. Tanner d'Hérisau vient d'être nommé au poste de 2<sup>e</sup> adjoint à l'inspectorat forestier cantonal avec entrée en fonctions le 1<sup>er</sup> février 1924.

**Zurich.** La commune d'*Elgg*, qui ne possède qu'un domaine forestier de 409 ha, a cependant eu la sagesse de le faire gérer par un forestier diplômé. Chaque année, elle a l'amabilité de nous adresser un exemplaire du rapport de gestion que publie son gérant. De celui sur l'exercice 1922/23 que nous venons de recevoir, nous extrayons les quelques données qui suivent.

Volume de la coupe . . . . .	7,46	m <sup>3</sup>	par ha
Recettes brutes . . . . .	307,41	fr.	" "
Dépenses . . . . .	157,80	" "	" "
Recettes nettes . . . . .	149,61	" "	" "

Ce rendement net a été de 20,43 fr. par m<sup>3</sup> exploité. Durant l'exercice précédent, il n'avait été que de 74,75 fr. par ha. Les prix de vente sont redevenus plus favorables. Ce résultat est d'autant plus satisfaisant que la proportion du bois de service — inclusivement le bois de râperie — n'a été que de 44,1 %.

Le fonds de réserve de 161.585 fr. équivaut approximativement au rendement net de deux exercices et demi. C'est tout à l'honneur de cette commune.

## BIBLIOGRAPHIE.

**E. Rübel et C. Schröter: Pflanzengeographischer Exkursionsführer.** Un volume in-8° de 85 pages. Editeur Rascher & Cie, Zurich, 1923. Prix: 2,80 fr.

Ce guide pour excursions botaniques dans les Alpes suisses a été composé en vue de la 3<sup>e</sup> réunion, en juillet et août 1923, en Suisse, de l'Association internationale des géo-botanistes. Le but principal de la réunion fut d'étudier dans nos Alpes les relations qui existent entre la flore ou les associations végétales et la station. Les congressistes y ont consacré 4 semaines de courses

Le but de ce guide, élaboré sous l'experte direction de MM. les professeurs Rübel et Schröter, par sept collaborateurs, était de faciliter ces études de géo-botanique. Il prévoit 29 jours d'excursion, en commençant par les environs de la ville de Zurich, pour terminer au col du Grimsel. Pour chacune de ces journées, le guide donne la liste des publications intéressantes à consulter, l'itinéraire à suivre; il résume sommairement les particularités de la géologie de chaque région, ainsi que celles de la végétation.